

Súd: Okresný súd Rožňava  
Spisová značka: 6C/136/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7815200382  
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 10. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Ing. Judita Gabonaiová Hrenčuková  
ECLI: ECLI:SK:OSRV:2015:7815200382.6

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rožňava, sudkyňou Mgr. Ing. Juditou Gabonaiovou Hrenčukovou, v právnej veci žalobcu Intrum Justitia Slovakia, s.r.o., IČO: 35 831 154, so sídlom v Bratislave, Karadžičova 8, právne zastúpeného JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom, so sídlom v Bratislave, Karadžičova 8, P. O. BOX 205 proti žalovanej Y. M., nar. XX.XX.XXXX, bytom C., X. XX, o zaplatenie 1.559,81 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Súd **z a v ä z u j e** žalovanú zaplatiť žalobcovi 1.181,44 Eur s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 20. 01. 2015 do zaplatenia a trovy konania v sume 36,29 Eur z titulu zaplateného súdneho poplatku a v sume 98,54 Eur z titulu trov právneho zastúpenia žalobcu, všetko v mesačných splátkach po 20,- Eur mesačne, splatných od mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom rozsudok nadobudne právoplatnosť, vždy do konca toho ktorého mesiaca, až do úplného zaplatenia, pod hrozbou straty výhody splátok, nezaplatením ktorejkoľvek splátky.

V prevyšujúcej časti súd žalobu **z a m i e t a** .

Súd konanie v časti o zaplatenie 378,37 Eur **z a s t a v u j e** .

Súd **u k l a d á** Slovenskej pošte, a.s. - prevádzkovateľovi platobného systému, IČO: 36 631 124 so sídlom Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica vrátiť žalobcovi súdny poplatok vo výške 16,30 Eur, v lehote do 30 dní od doručenia právoplatného rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa podanou žalobou domáhal vydania rozhodnutia, ktorým by súd zaviazal žalovanú na zaplatenie sumy 1.559,81 Eur, úroku z omeškania vo výške 9,0 % ročne z dlžnej sumy od 03.02.2012 do zaplatenia a náhrady trov konania, pozostávajúcej zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 93,50 Eur a trov právneho zastúpenia.

Poukázal na skutočnosť, že dňa 12.04.2011 uzavrel so žalovanou Zmluvu o pôžičke č. 20070097, na základe ktorej poskytol žalovanej celkovú sumu pôžičky 1.962,72 Eur na zakúpenie spotrebného tovaru uvedeného v zmluve. Žalovaná mala splácať pôžičku v pravidelných 48 mesačných splátkach vo výške 40,89 Eur. Ku dňu podania žaloby žalovaná uhradila z celkovej sumy pôžičky v splátkach sumu 163,56 Eur. Žalovaná porušila svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku, respektíve jednotlivé povinné splátky riadne a včas, t.j. v súlade so zmluvou a podmienkami k zmluve, preto ju žalobca predžalobnou upomienkou zo dňa 25.01.2012 vyzval k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo. Žalovaná dlžné splátky neuhradila.

Celkový dlh žalovanej predstavuje sumu 1.559,81 Eur. Žalobca si uplatnil aj zákonný úrok z omeškania z dlžnej sumy vo výške 9,0 % ročne od 03.02.2012 do zaplatenia a náhradu trov konania pozostávajúcich zo zaplateného súdneho poplatku a z trov právneho zastúpenia.

Po zistení, že zmluva uzavretá medzi účastníkmi konania obsahuje neprijateľné zmluvné podmienky podľa § 172 ods. 9 O.s.p., vo veci nebol vydaný platobný rozkaz.

Počas konania písomným podaním, ktoré došlo súdu dňa 18.05.2015 spoločnosť Intrum Justitia Slovakia, s.r.o., IČO: 35 831 154, Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, v zastúpení advokátom JUDr. Jánom Šoltésom navrhla, aby súd pripustil zmenu účastníkov na strane žalobcu. Návrh odôvodnila tým, že pôvodný žalobca uzatvoril dňa 01.04.2015 v súlade s ust. § 524 a nasl. Občianskeho zákonníka ako postupca Zmluvu o postúpení pohľadávok so spoločnosťou Intrum Justitia Slovakia, s.r.o. ako postupníkom, ktorou bola postúpená pohľadávka voči žalovanej, ktorá je predmetom konania. Súčasťou podania bol aj súhlas vyššie uvedenej spoločnosti so vstupom do konania na strane žalobcu.

Súd uznesením č. k. 6C/136/2015 - 32 zo dňa 21.05.2015 pripustil zmenu účastníka na strane žalobcu, tak že pôvodný žalobca Consumer Finance Holding, a.s. Kežmarok, Hlavné námestie 12, IČO: 35 923 130 vystúpil z konania a na jeho miesto do konania vstúpil Intrum Justitia Slovakia, s.r.o., IČO: 35 831 154, Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, v zmysle § 92 ods. 2, 3 O.s.p..

Žalobca podaním zo dňa 23.09.2015 oznámil súdu, že vzhľadom na bezúročnosť úveru berie žalobný návrh v časti o zaplatenie 378,37 Eur späť, t.j. v časti účtovaných úrokov, poplatkov a zmluvných pokút. V zmysle čiastočného späťvzatie žalobného návrhu upravil aj petit žaloby, v ktorom žiadal zaplatenie sumy vo výške 1.181,44 Eur s príslušenstvom. Zároveň ospravedlnil svoju a žalobcovu neúčast' na pojednávaní a navrhol aby súd rozhodol bez účasti žalobcu a jeho právneho zástupcu.

Žalovaná sa k podanej žalobe napriek výzve súdu a procesným poučeniam nevyjadrila.

Súd vec prejednal a rozhodol v neprítomnosti žalobcu a jeho právneho zástupcu, podľa § 101 ods. 2 O.s.p..

Žalovaná na pojednávaní uviedla, že zmluvu o pôžičke podpísala ešte v roku 2011 a bola jej poskytnutá účelová pôžička vo výške 1.345,- Eur, z ktorej si asi kúpila hrnce. Nejakú sumu aj splácala, ale nakoľko mala finančné problémy, tak ju splácať prestala. Je vdova a má jedno plnoleté dieťa. V čase, keď si brala pôžičku až do dnešného dňa je nezamestnaná. Jej syn v tom čase študoval na strednej škole a v súčasnosti opäť začal študovať formou denného štúdia, zároveň si privyrába brigádami v Kauflande. Aj ona si aktívne hľadá prácu a je možné, že sa zamestná v bagetérii v Sládkovičove. Momentálne je jej jediným príjmom vdovský dôchodok vo výške 211,40 Eur mesačne. Synovi pozastavili vyplácanie sirotského dôchodku, keďže už neštudoval, ale pravdepodobne mu bude opäť vyplácaný a potom bude ich príjem vo výške 345,- Eur mesačne. Syn si privyrába, ako uviedla brigádou, kde zarába maximálne 190,- Eur mesačne. So synom žijú v podnájme, kde mesačne platia 320,- Eur. Musí si požičovať, aby vôbec vyžila. Okrem toho má veľa ďalších úverov. Banke platí 23,- Eur, za kartu 10,30 Eur, telefón vo výške 12,- Eur, Home Credit 11,- Eur, Poštová banka 10,- Eur, Pohotovosť 10,- Eur. Voči jej osobe sa vedie exekučné konanie, ktoré tiež spláca mesačne sumou 30,- Eur a 20,- Eur. Svoj dlh by chcela splatiť ale nie je to možné jednorázovo, preto navrhla mesačnú splátku vo výške 20,- Eur mesačne, pokiaľ si nájde zamestnanie, bude splácať aj viac.

Súd sa oboznámil s listinnými dôkazmi predloženými žalobcom - zmluva o pôžičke internetová Quatro, Podmienky k Zmluve o poskytnutí pôžičky, predžalobná upomienka, doručenka, prehľad splátok a úhrad, návrh na zmenu účastníka konania, čiastočné späťvzatie žalobného návrhu a ospravedlnenie neúčasti na pojednávaní.

Zo Zmluvy o pôžičke - internetová Quatro zo dňa 12.04.2011 vyplýva, že bola uzavretá medzi spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s. a žalovanou. Predmetom zmluvy bola účelová pôžička na kúpu tovaru alebo služby vo výške 1.345,00 Eur, s akontáciou vo výške 0,00 Eur, s mesačnou splátkou 40,89 Eur v počte 48 splátok, s celkovou sumou pôžičky vo výške 1.962,72 Eur bez poistenia. Termín konečnej splatnosti bol stanovený na 04/2015. Ročná úroková sadzba bola stanovená 21,87 %, RPMN 21,87 % a priemerná hodnota RPMN 44,86 %.

Z prehľadu splátok a úhrad pripojeného k Zmluve vyplýva, že žalovaná splátkami v období od 23.05.2011 do 26.08.2011 uhradila celkovo sumu vo výške 163,56 Eur.

Z predžalobnej upomienky zo dňa 25.01.2012 vyplýva, že celková dlžná čiastka predstavovala sumu vo výške 1.815,52 Eur a jej splatnosť bola určená tretím dňom od doručenia vypovedania. Vypoveď bola v zmysle priloženej doručenky vrátená žalobcovi dňa 30.01.2012 s označením adresát je neznámy.

Na základe vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že žaloba žalobcu je po uskutočnenom čiastočnom späťvzátí návrhu ohľadom účtovaných úrokov, poplatkov a zmluvných pokút dôvodná tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku, a preto jej vyhovel.

Súd dospel k záveru, že v prejednávanej veci sa jedná o spotrebiteľský úver, na ktorý sa vzťahujú ustanovenia Občianskeho zákonníka, ako aj zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Podľa ust. § 52 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení účinnom do 29.06.2011, t.j. v čase uzavretia úverovej zmluvy (ďalej len „Občiansky zákonník“), spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ust. § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 53 ods. 1 prvej vety Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa ust. § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa ust. § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa ust. § 54 ods. 2 Občianskeho zákonníka, v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa ust. § 54 ods. 3 Občianskeho zákonníka, v pochybnostiach o význame zmluvnej podmienky sa výklad priaznivejší pre spotrebiteľa neuplatní, ak právo na príslušnom orgáne uplatňuje právnická osoba založená alebo zriadená na ochranu spotrebiteľa.

Podľa ust. § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení platnom do 30.11.2011, t.j. ku dňu uzavretia zmluvy (ďalej len „zákon o spotrebiteľských úveroch“), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa ust. § 9 zákona o spotrebiteľských úveroch:

(1) Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

(2) Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu;

ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

(3) Ak zmluva o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú obsahuje dohodu o amortizácii istiny, je veriteľ povinný poskytnúť spotrebiteľovi výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

(4) Ak ide o zmluvu o spotrebiteľskom úvere, podľa ktorej splátky spotrebiteľa nevedú k okamžitej zodpovedajúcej amortizácii celkovej výšky úveru, ale v období a za podmienok ustanovených v zmluve o spotrebiteľskom úvere alebo v inej zmluve sa použijú na vytvorenie kapitálu, je veriteľ povinný zrozumiteľne a stručne uviesť, či použitie takto vytvoreného kapitálu zaručuje splatenie celkovej výšky spotrebiteľského úveru čerpaného na jej základe.

(5) Amortizačná tabuľka podľa odseku 3 uvádza splátky, ktoré sa majú zaplatiť, a lehoty a podmienky ich úhrady vrátane rozpisu každej splátky s uvedením amortizácie istiny, úrokov vypočítaných na základe úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru a prípadne i dodatočné náklady; ak úroková sadzba nie je fixná alebo sa dodatočné náklady podľa zmluvy o spotrebiteľskom úvere môžu zmeniť, amortizačná tabuľka zrozumiteľne a stručne uvádza, že údaje v nej uvedené budú platné len do najbližšej zmeny úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru alebo dodatočných nákladov v súlade so zmluvou o spotrebiteľskom úvere.

(6) Spotrebiteľ sa nemôže vzdať práv, ktoré mu vyplývajú z tohto zákona.

(7) Veriteľovi alebo finančnému agentovi sa zakazuje predkladať spotrebiteľovi návrhy zmlúv, ktorých zrejším účelom je obchádzanie ustanovení tohto zákona; za takéto konanie sa považuje aj to, že sa čerpanie finančných prostriedkov alebo zmluvy o spotrebiteľskom úvere zahrnú do zmlúv o úvere, ktorých povaha alebo účel by umožnili vyhnúť sa uplatňovaniu tohto zákona. Ak veriteľ využil omyl spotrebiteľa a použil zmluvné podmienky, ktorými vylúčil aplikáciu ustanovení vzťahujúcich sa na spotrebiteľské úvery, považuje sa zmluva za zmluvu o spotrebiteľskom úvere, ak veriteľ nepreukáže, že nemal úmysel obísť tento zákon.

(8) Veriteľ alebo finančný agent nesmie ponúkať spotrebiteľovi výber rozhodného práva k zmluve o spotrebiteľskom úvere, ktorého zrejším cieľom je zbaviť spotrebiteľa práv, ktoré mu priznáva tento zákon.

Podľa ust. § 11 ods. 1 zákona o spotrebiteľských úveroch, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,

b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Súd dospel k záveru, že Zmluva o pôžičke zo dňa 12.04.2011 uzavretá medzi účastníkmi je spotrebiteľskou zmluvou na základe vyššie uvedených zákonných ustanovení a neradi sa režimom Obchodného zákonníka.

Súd zistil, že Zmluva o pôžičke zo dňa 12.04.2011 je v rozpore s ustanovením § 9 ods. 2 písm. k) zákona o spotrebiteľských úveroch, nakoľko neobsahuje výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. V zmluve je totiž uvedená mesačná splátka sumou 40,89 Eur a je tam uvedený počet splátok 48. V Zmluve však nie je uvedený termín splátok. Vo Všeobecných obchodných podmienkach, v článku 6 Podmienky splácania, je v bodoch 6.1, 6.2 a 6.3 uvedené, že klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutú pôžičku, a to v pravidelných mesačných splátkach v sume a termínoch určených splátkovým kalendárom, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy, inak v sume a termínoch uvedených v Zmluve a/alebo Podmienkach a/alebo VOP. Pokiaľ nie je v splátkovom kalendári a/alebo Zmluve a/alebo Podmienkach a/alebo VOP stanovené inak, sú splátky splatné do 20. dňa v príslušnom kalendárnom mesiaci. V jednotlivých splátkach je zahrnutý dohodnutý anuitný úrok, príslušná časť istiny a poistenie. Z uvedeného nevyplýva výška jednotlivých zložiek mesačnej splátky, t.j. aká je výška splátok istiny, aká je výška splátok úrokov a aká je výška splátok ďalších poplatkov, ani termíny ich splatnosti, nakoľko tie majú byť v zmysle uvedeného ustanovenia Všeobecných obchodných podmienok určené v splátkovom kalendári, avšak tento k Zmluve nebol pripojený. Žalobca do Zmluvy uviedol len celkovú splátku, z ktorej nie je možné zistiť jej jednotlivé zložky. Spotrebiteľ v čase uzatvárania Zmluvy ani v priebehu trvania zmluvného vzťahu nemal vedomosť o tom z akých položiek, v akej výške pozostáva navýšenie úveru.

Súd považoval neuvedenie výšky splátok istiny, úrokov a poplatkov za neprijateľnú podmienku, ako to má na mysli ustanovenie § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka. Navyše súd poukazuje na ustanovenie § 11 ods. 1 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch, z ktorého vyplýva, že ak zmluva o spotrebiteľskom

úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2, okrem iných aj písm. k), a to výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia, tak sa poskytnutý úver považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Vzhľadom na konkrétne chýbajúce údaje v úverovej zmluve, o tom z akých položiek pozostáva navýšenie úveru, ako aj o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, a tiež vzhľadom na to, že žalovaná úver čerpala, súd zmluvu o pôžičke uzavretú medzi účastníkmi konania považoval za platnú, avšak poskytnutý úver považoval podľa citovaného ustanovenia § 11 ods. 1 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch za bezúročný a bez poplatkov.

Vychádzajúc z uvedeného a zo skutočnosti, že žalobca vzal žalobný návrh v časti ohľadom účtovaných úrokov, poplatkov, zmluvných pokút a príhľadnuc na to, že poskytol žalovanej úver vo výške 1.345,- Eur a žalovaná uhradila žalobcovi spolu sumu 163,56 Eur, súd priznal žalobcovi plnenie, ktoré žalobca poskytol žalovanej, znížené o uhradené splátky, čo v danom prípade predstavuje 1.181,44 Eur, a žalobe tak ohľadom istiny v celom rozsahu vyhovel.

Dlžnú sumu súd zaviazal žalovanú zaplatiť s 9,00 % zákonným úrokom z omeškania ročne v súlade s ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Zb. v platnom znení, a to od 20.01.2015 (t.j. odo dňa podania návrhu na súd) do zaplatenia, keďže žalobca v konaní nepreukázal, že predžalobnú upomienku zo dňa 25.01.2012 doručil žalovanej pred týmto dátumom, keďže doručka priložená k tejto listine bola vrátená žalobcovi dňa 30.01.2012 s označením adresát je neznámy, a preto súd žalobu ohľadom úrokov z omeškania v prevyšujúcej časti zamietol.

Vychádzajúc z ustanovenia § 160 ods. 1 O.s.p. súd povolil žalovanej dlžnú sumu splácať v mesačných splátkach po 20,- Eur, vždy do posledného dňa toho ktorého mesiaca, až do úplného splatenia dlhu, pod následkom straty výhody splátok v prípade neuhradenia ktorejkoľvek splátky, vychádzajúc z jej osobných, majetkových a zárobkových pomerov.

Súd s poukazom na čiastočné späťvzatie žaloby žalobcom, konanie v časti o zaplatenie sumy 378,37 Eur s poukazom na ustanovenie § 96 ods. 1 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky súdny poriadok“) zastavil.

V zmysle ust. § 11 ods. 3, 4 zák. č. 71/92 Zb. v znení neskorších predpisov, poplatok splatný podaním návrhu na začatie konania, podaním odvolania alebo dovolania sa vráti, ak sa konanie zastavilo, ak sa podanie vrátane odvolania a dovolania odmietlo, alebo ak sa návrh, odvolanie alebo dovolanie vzali späť pred prvým pojednávaním. Okrem poplatku v rozvodovom konaní sa poplatok alebo jeho časť vracia krátený o 1%, najmenej však o 6,70 Eura.

Podľa § 11 ods. 6 zákona o súdnych poplatkoch, ak sa má vrátiť poplatok alebo preplatok, orgány podľa § 3 zašlú odpis právoplatného rozhodnutia o jeho vrátení daňovému úradu príslušnému podľa trvalého pobytu (sídla) poplatníka alebo prevádzkovateľovi systému, ak sú orgány podľa § 3 zapojené do centrálného systému evidencie poplatkov, ktoré poplatok alebo preplatok vrátia najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia odpisu právoplatného rozhodnutia o jeho vrátení; ak orgán štátnej správy súdov alebo prokuratúra nevydali rozhodnutie, zašlú písomné upovedomenie o spôsobe vybavenia sťažnosti podľa osobitného zákona a daňový úrad alebo prevádzkovateľ systému vrátia poplatok najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia písomného upovedomenia.

Žalobca zaplatil súdny poplatok vo výške 93,50 Eur. Po čiastočnom späťvzatí žalobného návrhu v časti o zaplatenie 378,37 Eur, výška súdneho poplatku za podanie návrhu na začatie konania predstavuje po uvedenom čiastočnom späťvzatí žaloby sumu 70,50 Eur, a teda žalobcovi sa podľa citovaného ustanovenia § 11 ods. 3 prvej vety zákona o súdnych poplatkoch vracia rozdiel zaplateného súdneho poplatku a súdneho poplatku zodpovedajúceho výške istiny, ktorá po čiastočnom späťvzatí žaloby naďalej ostala predmetom konania. V zmysle ustanovenia § 11 ods. 4 zákona o súdnych poplatkoch sa vracaný súdny poplatok vo výške 23,00 Eur kráti o 6,70 Eur, vracia sa teda suma 16,30 Eur. Vzhľadom na uvedené skutočnosti súd v súlade s ustanovením § 11 ods. 3 prvej vety, ods. 4 a ods. 6 zákona o súdnych poplatkoch rozhodol tak, že žalobcovi sa prostredníctvom prevádzkovateľa systému vracia súdny poplatok v celkovej výške 16,30 Eur tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Pri rozhodovaní o trovách konania súd vychádzal z ustanovenia § 142 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, v zmysle ktorého úspešný účastník má právo na náhradu účelne vynaložených trov konania, a z ustanovenia § 146 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, v zmysle ktorého ak niektorý z účastníkov zaviniť, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy. Ak sa však pre správanie odporcu vzal späť návrh, ktorý bol podaný dôvodne, je povinný uhradiť trovy konania odporca. V danom prípade došlo k čiastočnému zastaveniu konania z dôvodu, že žalobca vzal svoju žalobu späť v časti ohľadom účtovaných úrokov, poplatkov, zmluvných pokút, preto žalovaná nezavinila, že konanie sa muselo v tejto časti zastaviť a súd nemohol zastavenie konania v časti o zaplatenie 378,37 Eur zarátať ako úspech žalobcu, naopak túto časť konania považoval za úspech na strane žalovanej, preto mu súd priznal len pomernú náhradu trov konania.

Na strane žalobcu vznikli trovy konania pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku v sume 93,50 Eur, ktorého pomerná časť vo výške 16,30 Eur má byť žalovanému vrátená a teda výška súdneho poplatku po zohľadnení čiastočného späťvzatia predstavuje 70,50 Eur a z trov právneho zastúpenia za dva úkony právnej pomoci, kde hodnota úkonu podľa § 10 ods. 1 uvedenej vyhlášky predstavovala sumu 71,37 Eur, za dva úkony 142,74 Eur. Ku každému úkonu bol pripočítaný podľa ust. § 16 ods. 3 uvedenej vyhlášky režijný paušál platný pre rok 2015 vo výške 8,39 Eur, spolu k dvom úkonom 16,78 Eur + 20 % DPH, v celkovej výške 191,42 Eur.

Žalobca bol v konaní úspešný na 75,74 % v pomere k celku a žalovaná na 24,26 % v pomere k celku, z čoho vyplýva, že po odpočítaní úspechu žalovanej od úspechu žalobcu, žalobca má právo na pomernú náhradu trov konania vo výške 51,48 % celkových trov konania. Celkové trovy konania činia 70,50 Eur za súdny poplatok, z ktorých 51,48 % predstavuje 36,29 Eur a trovy právneho zastúpenia žalobcu vo výške 191,42 Eur, z ktorých 51,48 % predstavuje 98,54 Eur, k náhrade ktorej sumy bola žalovaná zaviazaná z titulu pomernej náhrady trov konania žalobcovi.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd v Košiciach prostredníctvom tunajšieho súdu.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach /§ 42 ods. 3 O. s. p./, uviesť proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť iba odvolacími dôvodmi uvedenými v § 205 ods. 2 O. s. p.. Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie. Ak v horeuvedenej lehote účastníci konania nepodajú odvolanie proti rozhodnutiu, rozhodnutie nadobudne právoplatnosť a po uplynutí lehoty uvedenej vo výroku rozhodnutia sa stane vykonateľným. Ak povinný dobrovoľne nesplní čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutie alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti.